

**Zeitschrift:** Beiträge zur nordischen Philologie  
**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Skandinavische Studien  
**Band:** 44 (2009)

**Artikel:** Zur Grammatikalisierung der Pseudokoordination im Norwegischen und in den anderen skandinavischen Sprachen

**Autor:** Hesse, Andrea

**Inhaltsverzeichnis**

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-858138>

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhalt

Vorwort .....	ix
<b>1. Einleitung .....</b>	<b>1</b>
1.1. Problemstellung und Untersuchungsziele.....	2
1.2. Zum Stand der Forschung.....	3
1.3. Zum Aufbau der Arbeit.....	6
1.4. Zum untersuchten Sprachmaterial .....	6
1.5. Zur Darstellung und Übersetzung der Beispiele.....	9
<b>2. Theoretische Grundlagen.....</b>	<b>13</b>
2.1. Zur Pseudokoordination .....	13
2.1.1. Formale Eigenschaften der PK.....	13
2.1.2. Zum V1-Paradigma der PK.....	16
2.2. Zur Grammatikalisierungstheorie .....	18
2.2.1. Heine/Claudi/Hünemeyer (1991).....	19
2.2.2. Heine (1993).....	20
2.2.3. Lehmann (1995).....	21
2.3. Zur Aspekttheorie .....	25
2.3.1. Perfektivität vs. Imperfektivität.....	25
2.3.2. Aktionsart vs. Aspekt .....	27
2.3.3. Merkmale zur Charakterisierung der aspektuellen Semantik .....	29
<b>3. Grammatikalisierung der Positionsverb-PK.....</b>	<b>33</b>
3.1. Entwicklung der Aspektbedeutung in der PK .....	33
3.1.1. ACT-VP2 in der PK.....	33
3.1.2. ACC-VP2 in der PK.....	34
3.1.3. ACH-VP2 in der PK .....	35
3.1.4. Grammatikalisierungsweg der Aspektbedeutung.....	36
3.1.5. Aktualisierungsfunktion der PK .....	37
3.1.6. STA-VP2 in der PK.....	38
3.1.7. Zusammenfassung: Aspektuelle Merkmale der Positionsverb-PK.....	40

3.2.	Syntaktische Entwicklung der Positionsverb-PK.....	41
3.2.1.	Platzierung lokaler Information im Diskurs .....	42
3.2.2.	Syntaktische Stufen der PK-Entwicklung .....	43
3.2.2.1.	Stufe I: Freie Koordination .....	43
3.2.2.2.	Stufe II: Kritischer Kontext.....	46
3.2.2.3.	Stufe III: Reanalyse als PK mit lokaler Angabe.....	48
3.2.2.4.	Stufe IV: PK ohne lokale Angabe .....	50
3.2.3.	Morphologische Markierungen innerhalb der PK.....	52
3.2.4.	Zur Sonderstellung der Adverbiale <i>her</i> und <i>der</i> in der PK.....	54
3.2.5.	Modaladverbiale in der PK.....	55
3.3.	Zur phonologischen Struktur der PK.....	58
3.3.1.	Ausdrucksseitige Reduktionen bei der PK-Schablone .....	59
3.3.2.	Grammatikalisierungsbedingte Möglichkeiten der Phrasenreanalyse .....	60
3.4.	Semantische Entwicklung der Positionsverb-PK.....	61
3.4.1.	Ausgangssemantik der Positionsverben .....	61
3.4.2.	Semantische Entwicklung der Positionsverben in der PK.....	67
3.4.3.	Wechselwirkungen zwischen V1, VP2-Semantik und Kontext .....	70
3.4.4.	Zusammenfassung: Desemantisierungsgrad der Positionsverben in der PK.....	77
3.5.	PK-Verwendungskontexte und diskursbedingte sekundäre Bedeutungen .....	79
3.5.1.	PK-Verwendungskontexte .....	79
3.5.1.1.	Nutzung der Lokalisierungs-komponente.....	79
3.5.1.2.	Nutzung des V1-Lokalisierungsmodus (Visualisierung).....	80
3.5.1.3.	Nutzung der Aktualitätskomponente.....	81
3.5.1.4.	Nutzung der Durativitäts- und Dynamizitätskomponente (Intensi- vierung) .....	81
3.5.1.5.	Nutzung der Atelizitätskomponente .....	82
3.5.2.	PK-bedingte sekundäre Modalisierungen .....	83
3.5.3.	Textvernetzung .....	85
3.5.4.	Zusammenfassung zu den PK-Verwendungskontexten .....	87
3.6.	Zusammenfassung: Grammatikalisierungsstand der Positionsverb-PK.....	88
<b>4.</b>	<b>Andere V1 in der PK .....</b>	<b>91</b>
4.1.	Die <i>gå</i> -PK.....	92
4.1.1.	Semantische Entwicklung der <i>gå</i> -PK.....	93
4.1.2.	Syntaktische Entwicklung der <i>gå</i> -PK.....	96
4.1.3.	Aspektuelle Entwicklung der <i>gå</i> -PK.....	97
4.1.4.	Zur <i>gå</i> -Konstruktion mit finaler Lesart.....	99
4.1.5.	Einordnung von <i>gå</i> in das V1-Paradigma der PK.....	101

4.2.	Die <i>holde på</i> -PK.....	103
4.2.1.	Formale Varianten der <i>holde på</i> -Konstruktion.....	104
4.2.2.	Lesarten der <i>holde på</i> -Konstruktion.....	105
4.2.3.	Syntaktische Entwicklung der <i>holde på</i> -Konstruktion .....	106
4.2.4.	Semantische Entwicklung der <i>holde på</i> -Konstruktion .....	109
4.2.5.	Entwicklung der beiden Lesarten .....	110
4.2.6.	Zusammenhang zwischen formaler Entwicklung und Lesarten- ausbildung.....	113
4.2.7.	Zur Unterscheidung zwischen aspektueller und modaler Lesart.....	116
4.3.	Die <i>drive</i> -PK.....	118
4.3.1.	Syntaktische Entwicklung der <i>drive</i> -PK .....	119
4.3.2.	Semantische Entwicklung der <i>drive</i> -PK .....	121
4.3.3.	Aspektuelle Entwicklung der <i>drive</i> -PK .....	122
4.4.	Die <i>ta</i> -PK.....	123
4.4.1.	Zur Semantik der <i>ta</i> -PK .....	124
4.4.2.	Aspektuelle Merkmale der <i>ta</i> -PK.....	126
4.4.3.	Syntaktische Entwicklung der <i>ta</i> -PK .....	129
4.4.4.	Semantische Entwicklung der <i>ta</i> -PK .....	131
4.5.	Die <i>være</i> -PK.....	132
4.5.1.	Zur Semantik des Absentivs .....	133
4.5.2.	Syntaktische Entwicklung der <i>være</i> -PK.....	136
4.5.3.	Semantische Entwicklung der <i>være</i> -PK.....	138
4.5.4.	Aspektualität in der <i>være</i> -PK .....	140
4.5.5.	Zur Einordnung der Entwicklung der <i>være</i> -PK.....	142
4.6.	Periphere V1 .....	144
4.7.	Idiomatische PKs.....	146
4.8.	Zur <i>å/og</i> -Variation in Verbalkonstruktionen.....	147
4.8.1.	Voraussetzung für die <i>å/og</i> -Variation: Konzeptuelle Über- schneidungen.....	150
4.8.2.	Kritischer Kontext I: Infinite Konstruktionen.....	151
4.8.3.	Kritischer Kontext II: Phonetische Zusammenfälle bei V2 .....	153
4.8.4.	Ablauf des <i>å-og</i> -Übergangs .....	155
<b>5.</b>	<b>Syntaktische Sonderformen der PK.....</b>	<b>157</b>
5.1.	Die partizipiale PK (pPK).....	157
5.1.1.	Typen der pPK .....	158
5.1.2.	Lesarten der pPK.....	158
5.1.3.	Syntaktische Analyse und Herleitung der pPK .....	161

5.2.	Die asyndetische PK.....	164
5.2.1.	Geographische und diachrone Einordnung.....	165
5.2.2.	Typen der asyndetischen PK.....	166
5.2.3.	Entwicklung der asyndetischen PK.....	169
5.3.	Iterierende Verbalsyntagmen.....	172
5.3.1.	Iterierende Verbalsyntagmen mit intensivierender Lesart.....	172
5.3.2.	Iterierende Verbalsyntagmen mit opponierender Lesart.....	173
5.3.3.	Iterierende Verbalsyntagmen im Vergleich zur PK.....	175
<b>6.</b>	<b>PKs und andere Imperfektivitätsmarker im skandinavischen Vergleich.....</b>	<b>177</b>
6.1.	Vorüberlegungen.....	177
6.1.1.	Imperfektivitätsmarkertypologie der germanischen Sprachen.....	177
6.1.2.	Allgemeines zur Korpusuntersuchung.....	182
6.2.	PKs und andere Imperfektivitätsmarker im Norwegischen.....	185
6.2.1.	Korpusauswertung.....	185
6.2.2.	Die norwegischen Imperfektivitätsmarker im Grammatikalisierungsvergleich.....	191
6.3.	PKs und andere Imperfektivitätsmarker im Schwedischen.....	194
6.4.	PKs und andere Imperfektivitätsmarker im Dänischen.....	202
6.5.	PKs und andere Imperfektivitätsmarker im Färöischen.....	210
6.6.	PKs? und andere Imperfektivitätsmarker im Isländischen.....	225
6.7.	Übersicht über die skandinavischen PKs und anderen Imperfektivitätsmarker.....	235
<b>7.</b>	<b>Zusammenfassung.....</b>	<b>239</b>
	Literaturverzeichnis.....	245